

安全伤口闭合条

预期用途

本产品的预期用途是通过将伤口边缘拉拢闭合,帮助裂伤和手术切口愈合。本产品可与皮肤缝合线和皮肤钉一起使用。为获得最佳效果,请在闭合条上覆盖防水敷料,以保护伤口免受水和细菌的侵害。请咨询您的医疗专业人员,了解更多成功愈合伤口或切口并减少疤痕的指示。

禁忌症:

1. 无法获得粘附力的情况。粘附力不足的潜在原因包括存在渗出物、皮肤油脂、潮湿或毛发。
2. 感染性伤口。
3. 当伤口边缘无法轻松拉拢,以手指或镊子合拢时。

警告:

1. 术后水肿的形成可能导致皮肤撕裂或水疱,从而影响胶带的粘附性,无法将皮肤固定在位。
2. 在闭合条上覆盖额外的伤口敷料,可能在移除时造成皮肤剥离。
3. 与所有用于皮肤的粘合产品一样,少数人可能在移除后出现皮肤刺激、色素减退或色素沉着。

注意事项:

1. 为确保良好的粘附力,皮肤应保持清洁、干燥,并无皮肤油脂。
2. 不要在皮肤闭合条上施加过大的拉力。施加过大的拉力可能导致皮肤撕裂、水疱或粘附性丧失。

使用说明:

1. 清洁并干燥皮肤。如有需要,可涂抹一层复万安香香酊,以增强闭合条的粘附力。
2. 打开包装。取出卡片并移除卡片末端的标签。
3. 握住闭合条末端,垂直向上提起条带离开卡片。
4. 若不使用皮肤缝合线或皮肤钉作为皮肤闭合装置时,用手指或镊子拉拢皮肤边缘。将闭合条放在伤口上,确保无拉力的应用。
5. 分段处理较大的伤口以分配拉力。闭合条之间间隔约1/8英寸(3毫米)。
6. 可以在伤口平行处,距离闭合条末端约1/2英寸(12毫米)的地方,额外应用闭合条,以减少条末端下方的剪切力。



其他信息:

1. 提供独立包装的无菌皮肤闭合条。
2. 存放于室温下,避免过热或过于潮湿的环境。
3. 包装损坏或打开前保持无菌状态。

Manufacturer:
BPositive Pte Ltd
www.bpositivehealthcare.com

Importer:
BPositive Pte Ltd
Singapore Business Federation Centre 160 Robinson Road,
#14-04, 068914 Singapore

BPositive Healthcare Pty Ltd
Suite 18, 11 Wilson Street, South Yarra VIC, 3141 Australia

Local Authorised Representative:
T T MEDICAL MANAGEMENT SDN. BHD.
A-3A-03 EkoCheras, No:693, Batu 5 Jalan Cheras, 56000
Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: +603 9134 5391



Secure Wound Closure Strips

Intended Use

The intended use of this product is to help lacerations and surgical incisions heal by bringing the edges of the wound together to close. Our product may be used in conjunction with skin sutures and staples. For best results, apply a waterproof dressing over the closure strips to protect your wound from water and bacteria. Do consult your healthcare professional for further instructions to successfully heal your wound or incision and reduce scarring.

Contraindications:

1. Where adhesion cannot be obtained. Potential causes of inadequate adhesion are presence of exudate, skin oils, moisture, or hair.
2. Infected wounds
3. Where the edges of the wound cannot be easily brought together so they are joined with fingers or forceps.

Warnings:

1. The development of postoperative oedema may cause skin shearing, skin blistering, which can impact tape adhesion and therefore ability to secure the skin in place
2. Application of an additional wound dressing over the strips may result in skin stripping upon removal.
3. As with all adhesive products applied to the skin, a small percentage of individuals may experience skin irritation, hypopigmentation or hyperpigmentation following removal.

Precautions:

1. The skin should be clean, dry, and free of skin oils to assure good adhesion.
2. Do not apply skin closures under tension. Skin shearing, skin blistering, or loss of adhesion may result if excessive tension is applied.

Directions for Use:

1. Clean and dry skin. If desired, a thin layer of Compound Benzoin Tincture may be applied to enhance strip adhesion.
2. Open package. Remove card and card end tab.
3. Grasp end of strip and lift strip straight upward from card.
4. When using as a skin closure device, without presence of skin suture or staple, appose skin edges using fingers or forceps. Place strips across wound, ensuring tensionless application.
5. Section larger wounds to distribute tension. Space strips approximately 1/8 inch (3 mm) apart.
6. Additional closures may be applied parallel to the wound and approximately 1/2 inch (12 mm) from closure ends. This may reduce shear force beneath the strip ends.



Other Information

1. Supplied in individually packaged cards of sterile skin closures.
2. Store at room temperature. Avoid excessive heat or humidity.
3. Sterile unless envelope is damaged or opened.

Manufacturer:
BPositive Pte Ltd
www.bpositivehealthcare.com

Importer:
BPositive Pte Ltd
Singapore Business Federation Centre 160 Robinson Road,
#14-04, 068914 Singapore

BPositive Healthcare Pty Ltd
Suite 18, 11 Wilson Street, South Yarra VIC, 3141 Australia

Local Authorised Representative:
T T MEDICAL MANAGEMENT SDN. BHD.
A-3A-03 EkoCheras, No:693, Batu 5 Jalan Cheras, 56000
Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: +603 9134 5391



Jalur Penutup Luka yang Selamat

bpositive

Tujuan Penggunaan

Produk ini adalah untuk membantu penyembuhan luka koyak dan hirisan pembedahan dengan merapatkan bahagian tepi luka. Produk ini boleh digunakan bersama dengan jahitan kulit dan klip kulit. Untuk hasil terbaik, gunakan pembalut kalis air di atas jalur penutup untuk melindungi luka anda daripada air dan bakteria. Dapatkan khidmat nasihat pengamal perubatan profesional untuk arahan lanjut bagi menyembuhkan luka koyak atau hirisan dan mengurangkan parut.

Kontraindikasi:

1. Di mana lekatan tidak dapat diperolehi. Penyebab potensi kurangnya lekatan termasuk kehadiran eksudat, minyak kulit, kelembapan, atau rambut.
2. Luka yang dijangkiti.
3. Di mana bahagian tepi luka tidak boleh disatukan dengan mudah menggunakan jari atau penyepit.

Amaran:

1. Perkembangan edema selepas pembedahan boleh menyebabkan kerosakan kulit atau lepuh kulit, yang boleh menjejaskan lekatan pita dan kemampuan untuk melindungi kulit di tempatnya.
2. Penggunaan pembalut luka tambahan pada jalur boleh mengakibatkan pengelupasan kulit apabila ditanggalkan.
3. Seperti semua produk pelekat yang digunakan pada kulit, sebilangan kecil individu mungkin mengalami kerengsaan kulit, hipopigmentasi atau hiperpigmentasi selepas ditanggalkan.

Langkah Berjaga-jaga:

1. Kulit hendaklah bersih, kering dan bebas daripada minyak kulit untuk memastikan lekatan yang baik.
2. Jangan gunakan jalur penutup kulit di bawah ketegangan. Kerosakan kulit, lepuh kulit atau kehilangan lekatan mungkin berlaku jika ketegangan yang berlebihan dikenakan.

Arahan untuk Penggunaan:

1. Pastikan kulit bersih dan kering. Jika diperlukan, sapuan nipis *Compound Benzoin Tincture* boleh digunakan untuk meningkatkan lekatan jalur.



2. Buka bungkusannya. Keluarkan kad dan tab hujung kad.



3. Pegang hujung jalur dan angkat jalur secara menegak dari kad.



4. Apabila digunakan sebagai alat penutup kulit, tanpa jahitan kulit atau klip kulit, rapatkan tepi kulit menggunakan jari atau penyepit. Letakkan jalur pada luka, pastikan penggunaan tanpa ketegangan.



5. Bahagian luka yang lebih besar untuk mengagihkan ketegangan. Jarakkan jalur ruang kira-kira 1/8 inci (3 mm) antara satu sama lain.



6. Penutupan tambahan boleh digunakan setari dengan luka dan kira-kira 1/2 inci (12 mm) dari hujung penutup. Ini boleh mengurangkan daya geseran di bawah hujung jalur.



Maklumat Lain:

1. Dibekalkan dalam kad yang dibungkus secara individu dengan penutup kulit steril.
2. Simpan pada suhu bilik. Elakkan daripada haba atau kelembapan yang berlebihan.
3. Steril kecuali jika sampul rosak atau dibuka.

Manufacturer:
BPositive Pte Ltd
www.bpositivehealthcare.com

Importer:
BPositive Pte Ltd
Singapore Business Federation Centre 160 Robinson Road,
#14-04, 068914 Singapore

BPositive Healthcare Pty Ltd
Suite 18, 11 Wilson Street, South Yarra VIC, 3141 Australia

Local Authorised Representative:
T T MEDICAL MANAGEMENT SDN. BHD.
A-3A-03 EkoCheras, No:693, Batu 5 Jalan Cheras, 56000
Kuala Lumpur, Malaysia
TL: +603 9134 5391



Strip Penutup Luka yang Aman

bpositive

Tujuan Penggunaan

Produk ini dirancang untuk membantu penyembuhan luka robek dan sayatan bedah dengan menyatukan tepi luka. Produk ini dapat digunakan bersamaan dengan jahitan kulit dan staples. Untuk hasil terbaik, aplikasikan perban tahan air di atas strip penutup untuk melindungi luka dari air dan bakteria. Konsultasikan dengan tenaga medis Anda untuk petunjuk lebih lanjut guna memastikan penyembuhan luka atau sayatan serta mengurangi bekas luka.

Kontraindikasi:

1. Ketika adhesi tidak dapat tercapai. Penyebab potensial kurangnya adhesi adalah adanya eksudat, minyak kulit, kelembapan, atau rambut.
2. Luka yang terinfeksi.
3. Ketika tepi luka tidak dapat dengan mudah disatukan dengan jari atau pinset.

Peringatan:

1. Perkembangan edema pascaoperasi dapat menyebabkan gesekan kulit, melepuh, yang dapat mempengaruhi adhesi pita dan kemampuan untuk menahan kulit tetap di tempat.
2. Aplikasi perban luka tambahan di atas strip dapat menyebabkan pengelupasan kulit saat dilepas.
3. Seperti semua produk perekat yang diaplikasikan pada kulit, sebagian kecil individu mungkin mengalami iritasi kulit, hipopigmentasi, atau hiperpigmentasi setelah dilepas.

Tindakan Pencegahan:

1. Kulit harus bersih, kering, dan bebas dari minyak kulit untuk memastikan adhesi yang baik.
2. Jangan aplikasikan penutup kulit dengan tekanan. Gesekan kulit, melepuh, atau hilangnya adhesi dapat terjadi jika tekanan berlebihan diberikan.

Petunjuk Penggunaan:

1. Bersihkan dan keringkan kulit. Jika diinginkan, lapisan tipis *Tincture Benzoin Compound* dapat diaplikasikan untuk meningkatkan adhesi strip.



2. Buka kemasan. Lepaskan kartu dan tab ujung kartu.



3. Pegang ujung strip dan angkat strip lurus ke atas.



4. Ketika digunakan sebagai perangkat penutup kulit tanpa kehadiran jahitan atau staples, rapatkan tepi kulit menggunakan jari atau pinset. Tempatkan strip di atas luka, pastikan aplikasi tanpa tekanan.



5. Bagi luka yang lebih besar untuk mendistribusikan tekanan. Tempatkan strip sekitar 3 mm terpisah.



6. Penutup tambahan dapat diaplikasikan secara paralel dengan luka dan sekitar 12 mm dari ujung penutup. Ini dapat mengurangi gaya gesekan di bawah ujung strip.



Informasi Lainnya:

1. Disediakan dalam kemasan individual yang berisi penutup kulit steril.
2. Simpan pada suhu ruangan. Hindari panas atau kelembapan berlebih.
3. Steril kecuali sampul rusak atau terbuka.

Manufacturer:
BPositive Pte Ltd
www.bpositivehealthcare.com

Importer:
BPositive Pte Ltd
Singapore Business Federation Centre 160 Robinson Road,
#14-04, 068914 Singapore

BPositive Healthcare Pty Ltd
Suite 18, 11 Wilson Street, South Yarra VIC, 3141 Australia

Local Authorised Representative:
T T MEDICAL MANAGEMENT SDN. BHD.
A-3A-03 EkoCheras, No:693, Batu 5 Jalan Cheras, 56000
Kuala Lumpur, Malaysia
TL: +603 9134 5391

